Appendix ‘A’

SIGNIFICANCE OF RELIGIOUS PRECEPTS IN ATTITUDE FORMULATION TOWARDS MODERNIZATION OF MUSLIM AND BUDDHIST DARDS OF LADAKH - A COMPARATIVE STUDY

INTERVIEW SCHEDULE:

Socio-Economic Checklist and Religiosity Scale:

A.

1. Sex: a) Male  b) Female  
2. Age  
3. Religion: a) Islam  b) Buddhism  
4. If Islam, which sect: a) Shia  b) Sunni  c) Nurbhakhshi  
5. If Buddhism, Which sect: a) Yellow  b) Red  c) Black  
6. Marital Status: a) Married  b) Unmarried  c) Divorced  
7. Type of Marriage, if married: a) Monogamous  b) Polygamous  c) Polygenous  
8. Type of Family: a) Joint  b) Nuclear  
9. Academic Status  
10. Occupation  
11. Income from all sources  
12. Membership of any co-operative society: a) Yes  b) No  
13. Do you rare poultry and animals: a) Yes  b) No  
14. Type of Medicine to Cure your disease: a) Modern  b) Amchi  c) Both of them  
15. Was your son/daughter born in hospital: a) Yes  b) No  
16. How often you visit Kargil/Leh/Srinagar and outside State: a) Once a week  b) Once a month  c) After every three months  d) Twice a year  e) Once a year  f) Never  
17. Have you inducted your son daughter into priesthood monkhood: a) Yes  b) No
RELIGIOSITY SCALE FOR MUSLIM RESPONDENTS:

There are 30 items in this scale. There is no right or wrong answer. Each item is to be rated on a five point scale as under:

(a) Strongly Agree  a) Regularly
(b) Agree b) Occasionally
(c) Indifferent c) frequently
(d) Disagree d) Rarely
(e) Strongly Disagree e) Never

Faith Dimension:

1. There is no God, but God and Mohammad( SA W ) is the messenger of the God.
   (a) (b) (c) (d) (e)

2. Quran is the word of Allah revealed to Mohammad( SA W).
   (a) (b) (c) (d) (e)

3. A true Muslims believes in angels and miracles.
   (a) (b) (c) (d) (e)

4. A Muslim is bound by Sharia to offer five times prayer, keep fast in the month of Ramdhan and make a pilgrimage to Mecca.
   (a) (b) (c) (d) (e)

5. Jihad is a duty of Muslim, if Muslims are threatened.
   (a) (b) (c) (d) (e)

6. There is an eternal life after death.
   (a) (b) (c) (d) (e)

7. Our conduct in the world will be judged on the day of judgment when pious will to heaven and the cursed to hell.
   (a) (b) (c) (d) (e)

8. Nothing that happens in life or in history happens without God. All is his work.
   (a) (b) (c) (d) (e)
Charms, Talisman and prayers of the pious have the secret power to effect our life and daily routine.

(a) (b) (c) (d) (e)

**Ritual Dimension:**

About how often do you pray?

(a) Regularly  (b) Occasionally  (c) Frequently  (d) Rarely  (e) Never

1. About how often do you recite Quran?

(a) (b) (c) (d) (e)

2. About how often you attend Friday prayers?

(a) (b) (c) (d) (e)

3. About how often you fast in the holy month of Ramdhan?

(a) (b) (c) (d) (e)

4. Do you celebrate holidays?

(a) All of them  (b) Most of them  (c) Some of them  
(d) A few of them  (e) None of them

5. Do you pay Zakat / Ushur and Alms?

(a) (b) (c) (d) (e)

6. Do you contribute to any Mosque, Madrasa, Imam Bara or any religious association financially or otherwise?

(a) (b) (c) (d) (e)

7. About how often you visit your Imam (Agha’Akhoon Pir) for advice and guidance for worldly affairs?

(a) (b) (c) (d) (e)

8. Have you ever experienced:

1. A feeling of being before the God : a) Yes  b) No.  c) Don’t know
2. A feeling of being afraid of the God : (a)  (b)  (c)
3. A feeling that God has answered your prayer : (a)  (b)  (c)
4. A feeling of being saved by any divine figure : (a)  (b)  (c)

9. About how often do you accompany a Tableeghi Janat?

(a) (b) (c) (d) (e)

10. Have you deputed a son/daughter exclusively for religious studies

(a) Yes  (b) No.

215
Consequential Dimension:

1. It is better to vote and support a political candidate who is a devoted Muslim.

   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

2. Zakat / Ushur and alms giving is an absolute duty of every Muslim.

   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

3. Cleanliness is a pre-requisite for ritual prayer.

   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

4. Drinking alcohol and other intoxicants are prohibited.

   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

5. Eating pork, murder or Jhatka is prohibited.

   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

6. Abortion is prohibited.

   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

7. Co-habitation before marriage is prohibited.

   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

8. A marriage performed by religious authorities only is a genuine marriage.

   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

9. Interest is prohibited.

   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

10. When you feel frustrated, confused or helpless, prayer and visiting a holy person or holy place helps in easing the tension.

    (a)  (b)  (c)  (d)  (e)
Appendix “A2”

RELIGIOSITY SCALE FOR BUDDHIST RESPONDENTS:

There are 30 items in this scale. There is no right or wrong answer. Each item is to be rated on a five point scale as under:

(a) Strongly Agree  a) Regularly
(b) Agree          b) Occasionally
(c) Indifferent    c) Frequently
(d) Disagree      d) Rarely
(e) Strongly Disagree  e) Never

Faith Dimension:
1. A Buddhist shall go to “Lord Buddha”, “the doctrine” and to “the community” for refuge (Sama)
   (a) (b) (c) (d) (e)
2. Tripitaka (bka-gyur) (Kanjur) is the word of Buddha rehearsed by his deciples after Pari nirvana.
   (a) (b) (c) (d) (e)
3. Padma-Sambhava (Guru-Lama) is the second Buddha, only next to Sakya Muni.
   (a) (b) (c) (d) (e)
4. Dalai-Lama is reincarnation of the Bodhisat ‘Avilokita’.
   (a) (b) (c) (d) (e)
5. There is a life beyond (Aghi-paraloka) and all mortals will appear before the tribunal of the dread judge of the dead.
   (a) (b) (c) (d) (e)
6. All suffering can be ended by practising eight fold (Majuma-pati-pada) path.
   (a) (b) (c) (d) (e)
7. Present life is a direct result or continuation of our past life.
   (a) (b) (c) (d) (e)
8. Future Buddha (Maitreya) will descend from fourth heaven (Tushita) to release his followers from suffering.

(a) (b) (c) (d) (e)

9. 'Nirvana' is enlightenment and release for good, from suffering and rebirths.

(a) (b) (c) (d) (e)

10. Lha, Siring and other local gods are as important as other deities of Buddhist pantheon.

(a) (b) (c) (d) (e)

Ritual Dimension:
1. About how often do you pray?
   a) Regularly b) Daily c) Frequently d) Seldom e) Never

2. About how often do you recite or listen to the rehearsals of bka-gyur (Kanjur) or any other sacred text?
   a) Once a day b) Once a week c) Quite often d) Seldom e) Never

3. About how often do you attend religious Congregations to regenerate faith?
   a) Regularly b) Frequently c) Occasionally d) Seldom e) Never

4. How often do you offer flowers and incense before the images of Lord Buddha, Gurulama and other deities – local gods or Buddhist?
   a) Regularly b) Daily c) Frequently d) Rarely e) Never

5. About how often do you set in motion the prayer cylinder of your Gompa or your personal cylinder?
   a) Once a day b) Once a week c) Frequently d) Occasionally e) Never

6. About how often do you pass Maniwalls and Chortans from left hand side?
   a) Regularly b) Most of the days c) Frequently d) Occasionally e) Never

7. Do you celebrate holidays?
   a) All of them b) Most of them c) Some of them d) A few of them e) None of them

8. Do you pay alms (Dan) to the monks and Lamas?
   a) Weekly b) Monthly c) Quite often d) Rarely e) Never

9. Do you contribute to a Gompa or any other religious association?
   a) Weekly b) Monthly c) Quite often d) Rarely e) Never
10. About how often do you go to the Lama or fortune teller (On-Po) for guidance and directions regarding worldly affairs?
   a) Regularly  b) Quite often  c) Rarely  d) Seldom  e) Never

**Consequential Dimension:**

1. It is better to vote and support a political candidate who is a devoted Buddhist.
   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

2. Donation (dan) to the Lama is an absolute duty.
   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

3. Killing is prohibited
   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

4. Taking that which is not yours, is prohibited.
   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

5. Sexual misconduct and intoxicating drinks which cause heedlessness is prohibited.
   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

6. Five precepts (Panca-Sila) are prescribed for laity while as eight precepts (Athanga-Sila) and ten precepts (Dasa Sila) are for Lamas.
   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

7. False speech is prohibited.
   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

8. Bath, shaking of clothes, drinking a cow's milk & its byproducts are polluting.
   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

9. By rotating prayer cylinder a devotee sends to heaven prayers equal to the number of prayers inside the cylinder multiplied by the number of rotations.
   (a)  (b)  (c)  (d)  (e)

10. Ritual sacrifice to Lha and local gods does not come under the Buddhist precept of 'not to kill'
    (a)  (b)  (c)  (d)  (e)
INTERVIEW SCHEDULE:

Modernization / conservative scale for Muslims and Buddhists. There are 40 items in the scale. Each item is rated on a five point scale as under:

a) Strongly Agree  
b) Agree  
c) Indifferent  
d) Disagree  
e) Strongly Disagree

Education:

1. Formal education for both boys and girls is the fundamental ingredient to social change.
   a)  b)  c)  d)  e)
2. Illiteracy of a community is the main factor for its being a backward community.
   a)  b)  c)  d)  e)
3. Educating a girl means educating a family.
   a)  b)  c)  d)  e)
4. Formal education leads to a better job opportunity.
   a)  b)  c)  d)  e)
5. Education of younger generation make them critical of tradition and ritualism.
   a)  b)  c)  d)  e)

Economy:

6. Form production increases by employing innovative and modern technology in agricultural activity.
   a)  b)  c)  d)  e)
7. Agencies like BDO, Social Welfare, Banks and Agricultural Officers are beneficial for rural development.
   a)  b)  c)  d)  e)

Appendix “B”
8. People who benefit from banks and cooperative ventures are well-off than those who do not avail such facilities.
   a) b) c) d) e)
9. Bank loans are a burden, their acquisitions and returns are frustrating.
   a) b) c) d) e)
10. High income does not necessarily mean high social status in the community
    a) b) c) d) e)

Politics:
11. Active participation in Panchayat affairs is a key to social change and rural development.
    a) b) c) d) e)
12. Casting of a vote is necessary for a democratic setup.
    a) b) c) d) e)
13. Religion and politics should be kept together.
    a) b) c) d) e)
14. Leadership, social status and prestige is predestined and gift of God.
    a) b) c) d) e)
15. Electioneering and political participation is a sheer wastage of public money and precious time.
    a) b) c) d) e)

Family:
16. A joint family is a better institution for socialization of young generation.
    a) b) c) d) e)
17. In family affairs authority should rest with male head only
    a) b) c) d) e)
18. Polygamy and polyandry is the main cause of strained family relations.
    a) b) c) d) e)
19. Joint efforts of couple bring prosperity and well fare to the family.
    a) b) c) d) e)
20. The family control of elders vanishes when some members live as a separate unit.
    a) b) c) d) e)
Marriage:
21. Early marriage brings uncertainty in life.
   a)       b)       c)       d)       e)
22. Arranged marriages are far more successful than love marriages.
   a)       b)       c)       d)       e)
23. A marriage outside your own community shall not be discouraged.
   a)       b)       c)       d)       e)
24. Unlike traditional pattern, marriage should be performed in simple and sacred manner.
   a)       b)       c)       d)       e)
25. Girls should be given a chance to select their spouse.
   a)       b)       c)       d)       e)

Health and Hygiene:
26. Effective care of disease lies equally with priests / monks and with the doctor.
   a)       b)       c)       d)       e)
27. A man should refrain from foods and drinks prohibited by tradition.
   a)       b)       c)       d)       e)
28. Cleanliness is the highest virtue.
   a)       b)       c)       d)       e)
29. Traditional midwives are more experienced, dependable and readily available than hospital nurses.
   a)       b)       c)       d)       e)
30. Disease and illness are the course of God / spirits.
   a)       b)       c)       d)       e)

Status of Women:
31. Their should be separate curriculum for boys and girls.
   a)       b)       c)       d)       e)
32. The best place for a woman is her home, not office.
   a)       b)       c)       d)       e)
33. Husband and wife shall have equal say in domestic affairs.
   a)       b)       c)       d)       e)
34. Daughters should be given equal opportunity in education and employment.
   a)  b)  c)  d)  e)

35. A woman is not to be blamed for bearing a female child.
   a)  b)  c)  d)  e)

Mobility:

36. Migration of some community members widened their outlook, benefited them economically and socially.
   a)  b)  c)  d)  e)

37. There has been no change in the behaviour of mobile or migrant Dards in view of etiquette, habits and personal hygiene.
   a)  b)  c)  d)  e)

38. The life would have been better if you were born or settled at some urban Centre.
   a)  b)  c)  d)  e)

39. The mobility and contact brings new behaviour patterns to the village and help in overall development.
   a)  b)  c)  d)  e)

40. You will prefer to settle at urban Centre like Leh, Kargil or Srinagar because of amenities it offers.
   a)  b)  c)  d)  e)
## GLOSSARY

<table>
<thead>
<tr>
<th>S.No.</th>
<th>English Word</th>
<th>Shina Spoken in Kharboo</th>
<th>Shina Spoken in Dah</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>God</td>
<td>Khuda</td>
<td>Khuda</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>Universe</td>
<td>Dunyat</td>
<td>Mu-Wal</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>Star</td>
<td>Tara</td>
<td>Turi</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>Sun</td>
<td>Suri</td>
<td>Sri</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>Earth</td>
<td>Koo-pi</td>
<td>Pa</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>World</td>
<td>Dunyat</td>
<td>Mu-wal</td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>Country</td>
<td>Dunya-Geer</td>
<td>Bueyun</td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>City</td>
<td>Gamp</td>
<td>Bue-yun</td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td>Village</td>
<td>Cheyish</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td>Field</td>
<td>Chish</td>
<td>Situnthok</td>
</tr>
<tr>
<td>11.</td>
<td>Crop</td>
<td>Thock</td>
<td>Luckchukus</td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>Tree</td>
<td>Biyin</td>
<td>Biyin</td>
</tr>
<tr>
<td>13.</td>
<td>Plant</td>
<td>Yuyul Biyin</td>
<td>La</td>
</tr>
<tr>
<td>14.</td>
<td>Grain</td>
<td>Koolay</td>
<td>Khazus</td>
</tr>
<tr>
<td>15.</td>
<td>Fruit</td>
<td>Mewah</td>
<td>Mew</td>
</tr>
<tr>
<td>16.</td>
<td>House</td>
<td>Leyit</td>
<td>Ghutt</td>
</tr>
<tr>
<td>17.</td>
<td>Home</td>
<td>Ghosh</td>
<td>Ghuttan Dih</td>
</tr>
<tr>
<td>18.</td>
<td>Upper Storey</td>
<td>Dooporoo Leyit</td>
<td>Jigundi. Ghutt</td>
</tr>
<tr>
<td>19.</td>
<td>Lower Storey</td>
<td>Dalan</td>
<td>Ghun Khan-Kuczha</td>
</tr>
<tr>
<td>20.</td>
<td>Room</td>
<td>Leyit</td>
<td>Ghutt</td>
</tr>
<tr>
<td>21.</td>
<td>Kitchen</td>
<td>Bythian Leyit</td>
<td>Ka-Yee-Sughutt</td>
</tr>
<tr>
<td>22.</td>
<td>Hearth</td>
<td>Czha-wunul</td>
<td>Phoo-Phush</td>
</tr>
<tr>
<td>23.</td>
<td>Grand Father</td>
<td>Dade</td>
<td>Doodo</td>
</tr>
<tr>
<td>24.</td>
<td>Father</td>
<td>Bapo</td>
<td>Bo</td>
</tr>
<tr>
<td>25.</td>
<td>Mother</td>
<td>Aajay</td>
<td>Aayey</td>
</tr>
<tr>
<td>26.</td>
<td>Son</td>
<td>Bal</td>
<td>Beyo</td>
</tr>
<tr>
<td>27.</td>
<td>Daughter</td>
<td>Mulai</td>
<td>Molay</td>
</tr>
<tr>
<td>28.</td>
<td>Son-in-law</td>
<td>Jamaczoo</td>
<td>Jamo</td>
</tr>
<tr>
<td>29.</td>
<td>Daughterin-Law</td>
<td>Nosh</td>
<td>Nush</td>
</tr>
<tr>
<td>30.</td>
<td>Husband</td>
<td>Baryo</td>
<td>Baro</td>
</tr>
</tbody>
</table>
31. Wife Chie Chiega
32. Father in Law Shayur Shu-Shur
33. Mother-in-Law Shash Sas
34. Uncle Choonbabo Sanobo
35. Grand Son Sazo Poto
36. Grand Daughter Saozooie Poti
37. Relative Phaspoon Khoor
38. Friend Saati Heem
39. Bride Hilal Bakusma
40. Bridge-groom Hulalmulao Bakusphoo
41. Bride Party Kajoo Munachi Newpee
42. Birth, (to give birth) Joono Jew Poosh
43. Childhood Blawakhas Sinna
44. Adulthood Omar Ihhiyoo Nichoon (female), Traroono (male)
45. Old Age Jaro Jarey
46. Death Miryano Miniz
47. Dead Body Moorvo Kunn
48. Funeral Zehas Jamali
49. Burial / Cremation Khatpato Khy-chush
50. Life After Qumoghi Duniyat Tthalobun
51. Paradise Mistikooeyee Dozak
52. Hell Niyaspa Chooto-Krum
53. Good deeds earning merit Shivo Krum
54. Sin Niyaspa
55. Punishment Dowaq
56. Reward Inam
57. Work Krum
58. Income Kamayee
59. Occupation Krum Czat-Czoor
60. Alms Ccebuy Czangfay
61. Property Maal Mai
62. Rich Ba-Do Gamis
63. Poor Kam-jurat Yegnish
64. Cattle | Dooney | Baboon
65. Cow | Gao | Guyee
66. Ox | Puno | Lanto
67. Sheep | E-enlo | Kiney-Lo
68. Goat | Jathi | AO
69. Wild Animal | Dee-n | Ruwan Baboon
70. Dog | Shoong | Shoowa
71. Cat | Pushoo | Bicloo
72. Horse | Asup | Eeyish
73. Play Sport | Natono | Yanispa
74. Song | Bagayie | Gooyey
75. Dance | Noto Deuno | Rach
76. Ornament | Chess | Chess
77. Precious | Keemti | Reinchhan
78. Gold | Suon | Siseer
79. Silver | Chandi | Rumol
80. Money | Ropie | Rumul
81. Roof | Shariyoon | Thok
82. Floor | Pat-har | Shitee
83. Angel | Farishta | Lha-Loo
84. Ghost | Balai | Shaitan
85. Devil | Shaitan | Shaitan
86. Light | Zchah | Tah
87. Darkness | Thup | Ttup
88. Reading | Rajana / Rajono | Silihthias
89. Writing | Libhano | Zibnithias
90. Education | Sabak Rajono | Sew Thedoo
91. School | School | School
92. Panchayat | Gopa | Memberi
93. Village head | Hisab Chooreekh | Mokdum
94. Food | Bai | Khoos
95. Rice | Baryun | Brs
96. Wheat | Goom | Goom
97. Bread | Tikki | Meneli
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>English</th>
<th>Somali 1</th>
<th>Somali 2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>132</td>
<td>Journey</td>
<td>132. Safar</td>
<td>132. Zazis</td>
</tr>
<tr>
<td>133</td>
<td>Garden</td>
<td>133. Bagh</td>
<td>133. Zehar</td>
</tr>
<tr>
<td>134</td>
<td>Flower / Rose</td>
<td>134. Posho / Gulabo Posho</td>
<td>134. Poshey / Sir Sir Be(Gulab)</td>
</tr>
<tr>
<td>135</td>
<td>Colour / Smell</td>
<td>135. Rong / Mishtoo</td>
<td>135. Rang / Goon Thelay/Chutto</td>
</tr>
<tr>
<td>136</td>
<td>Beautiful / Ugly</td>
<td>136. Shabobo / Altzako</td>
<td>136. Angayee Doolo</td>
</tr>
<tr>
<td>137</td>
<td>Sky</td>
<td>137. Dong Beck / Nespchin</td>
<td>137. Doolo Shiyes / Nespchin Da</td>
</tr>
<tr>
<td>139</td>
<td>Prayer</td>
<td>139. Kalum / Hoosh</td>
<td>139. Nacha / Goomthri Gooloos Khoo</td>
</tr>
<tr>
<td>140</td>
<td>Pen / Paper</td>
<td>140. Aayeena / Sheesha</td>
<td>140. Mela / Kanshupus Tato / Zoo</td>
</tr>
<tr>
<td>141</td>
<td>Mirror / Glass</td>
<td>141. Prayono</td>
<td>141. Shoo / Kino Shoo / Kino</td>
</tr>
<tr>
<td>142</td>
<td>Make-up</td>
<td>142. Kandwajay / Angeelo</td>
<td>142. Shoo / Kino Lolo / Neelo Rong</td>
</tr>
<tr>
<td>143</td>
<td>Earrings / Ring</td>
<td>143. Chalokho</td>
<td>143. Tato / Tzranwoon Tzok</td>
</tr>
<tr>
<td>144</td>
<td>Dress</td>
<td>144. Khoie</td>
<td>144. Tato / Tzranwoon Tzok</td>
</tr>
<tr>
<td>145</td>
<td>Cap</td>
<td>145. Payoway / Pezar</td>
<td>145. Tato / Tzranwoon Tzok</td>
</tr>
<tr>
<td>146</td>
<td>Socks / Shoe</td>
<td>146. Tato / Tzranwoon Tzok</td>
<td>146. Tato / Tzranwoon Tzok</td>
</tr>
<tr>
<td>147</td>
<td>Hot / Cold</td>
<td>147. Shoo / Kino Lolo / Neelo Rong</td>
<td>147. Shoo / Kino Lolo / Neelo Rong</td>
</tr>
<tr>
<td>148</td>
<td>While / Black</td>
<td>148. Shoo / Kino Lolo / Neelo Rong</td>
<td>148. Shoo / Kino Lolo / Neelo Rong</td>
</tr>
<tr>
<td>149</td>
<td>Red / Green</td>
<td>149. Shai</td>
<td>149. Shai</td>
</tr>
<tr>
<td>150</td>
<td>Hill / Mountain</td>
<td>150. Thopdish</td>
<td>150. Thopdish</td>
</tr>
<tr>
<td>151</td>
<td>Forest</td>
<td>151. Eeyal / Sisan</td>
<td>151. Eeyal / Sisan</td>
</tr>
<tr>
<td>152</td>
<td>Stream / River</td>
<td>152. Kashir / Kashiro</td>
<td>152. Kashir / Kashiro</td>
</tr>
<tr>
<td>154</td>
<td>Bedding</td>
<td>154. Uno</td>
<td>154. Uno</td>
</tr>
<tr>
<td>155</td>
<td>Pillow</td>
<td>155. Master / Schoolobal</td>
<td>155. Master / Schoolobal</td>
</tr>
<tr>
<td>156</td>
<td>Teacher / Student</td>
<td>156. Tralo / Silayie</td>
<td>156. Tralo / Silayie</td>
</tr>
<tr>
<td>157</td>
<td>Candle / Matches</td>
<td>157. Alaqa</td>
<td>157. Alaqa</td>
</tr>
<tr>
<td>158</td>
<td>Area</td>
<td>158. Diro</td>
<td>158. Diro</td>
</tr>
<tr>
<td>159</td>
<td>Boundry</td>
<td>159. Thaka / Akhro Samano</td>
<td>159. Thaka / Akhro Samano</td>
</tr>
<tr>
<td>161</td>
<td>Fast / Slow</td>
<td>161. Sastey / Mahango Molo</td>
<td>161. Sastey / Mahango Molo</td>
</tr>
<tr>
<td>162</td>
<td>Cheap / Costly</td>
<td>162. Dim</td>
<td>162. Dim</td>
</tr>
<tr>
<td>163</td>
<td>Body</td>
<td>163. Shish / Jakooye</td>
<td>163. Shish / Jakooye</td>
</tr>
<tr>
<td>164</td>
<td>Head / Hair</td>
<td>164. Shish / Jakooye</td>
<td>164. Shish / Jakooye</td>
</tr>
<tr>
<td>Number</td>
<td>Category</td>
<td>Translation 1</td>
<td>Translation 2</td>
</tr>
<tr>
<td>--------</td>
<td>---------------------------</td>
<td>------------------------</td>
<td>---------------</td>
</tr>
<tr>
<td>165</td>
<td>Chest / Heart</td>
<td>Brung / Heyo</td>
<td>Kroo / Hey</td>
</tr>
<tr>
<td>166</td>
<td>Arm / Hand</td>
<td>Shako / Hath</td>
<td>Kala / Hath</td>
</tr>
<tr>
<td>167</td>
<td>Eye / Ear / Nose</td>
<td>Achie / Kon / Noto</td>
<td>Achhe / Kan / Noto</td>
</tr>
<tr>
<td>168</td>
<td>Mouth / Teeth / Tongue</td>
<td>Aanzo / Doon / Anzee</td>
<td>Mzi / Dani / Gip</td>
</tr>
<tr>
<td>169</td>
<td>Finger / Thum</td>
<td>Angooyee / Angootha</td>
<td>Kankan / Kutho / Kuthi</td>
</tr>
<tr>
<td>170</td>
<td>Leg / Knee / Feet</td>
<td>Kes / Kooto / Pa</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>171</td>
<td>Meat / Vegetable</td>
<td>Mos / Sha</td>
<td>Mos / Sha</td>
</tr>
<tr>
<td>172</td>
<td>Brave / Coward</td>
<td>Taqatchan / Huechoni</td>
<td>Kesano / Bhilto</td>
</tr>
<tr>
<td>173</td>
<td>Bath / Bathroom</td>
<td>Noshidueno / Noshie</td>
<td>Wachis / Wachis</td>
</tr>
<tr>
<td>174</td>
<td>Breakfast / Lunch</td>
<td>Chalokibye / Dazoiko</td>
<td>Unas / Biyali</td>
</tr>
<tr>
<td>175</td>
<td>Love / Hate</td>
<td>Thoothey / Dootmush</td>
<td>Shirato / Chitto</td>
</tr>
<tr>
<td>176</td>
<td>Like / Dislike</td>
<td>Shirato / Dootmush</td>
<td>Prono / Neyo</td>
</tr>
<tr>
<td>177</td>
<td>Old / New</td>
<td>Prona / Nou</td>
<td>Beunotol (Lookus)</td>
</tr>
<tr>
<td>178</td>
<td>Custom</td>
<td>Chol</td>
<td>Hueshoo</td>
</tr>
<tr>
<td>179</td>
<td>News / Newspaper</td>
<td>Mozi / Akhbar</td>
<td>Ghutamish</td>
</tr>
<tr>
<td>180</td>
<td>Religion / Religious</td>
<td>Choos / Akhoon</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>181</td>
<td>Guest / Host</td>
<td>Minarchi /</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>182</td>
<td>One, Two, Three</td>
<td>Ek. Doo, Tzree</td>
<td>Ek. Do. Tra</td>
</tr>
<tr>
<td>183</td>
<td>Four, five, Six</td>
<td>Char, Ponish, Sha</td>
<td>Choor, Ponish, Sha</td>
</tr>
<tr>
<td>184</td>
<td>Seven, Eight, Nine</td>
<td>Hast, Anisht, No</td>
<td>Dash, Koodish</td>
</tr>
<tr>
<td>185</td>
<td>Ten, Eleven,</td>
<td>Dai, Akai</td>
<td>Beeja, Behiyadish</td>
</tr>
<tr>
<td>186</td>
<td>Twenty, Thirty, Forty</td>
<td>Be, Tzree, Dobue</td>
<td>Fatatatobojo, Shoo</td>
</tr>
<tr>
<td>187</td>
<td>Fifty, Hundred</td>
<td>Doobuedai, Shall</td>
<td>Karod</td>
</tr>
<tr>
<td>188</td>
<td>Thousand / Lakh</td>
<td>Sas / Lakh</td>
<td>Karod</td>
</tr>
<tr>
<td>189</td>
<td>Crore</td>
<td>Karod</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>190</td>
<td>Time</td>
<td>Wakhas</td>
<td>Ghadi</td>
</tr>
<tr>
<td>191</td>
<td>Morning</td>
<td>Tzchal</td>
<td>Beldang</td>
</tr>
<tr>
<td>192</td>
<td>Watch</td>
<td>Khorboh</td>
<td>Jeego</td>
</tr>
<tr>
<td>193</td>
<td>Evening</td>
<td>Shayam</td>
<td>Seeno</td>
</tr>
<tr>
<td>194</td>
<td>Long / Short</td>
<td>Dango / Tzontro</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>195.</td>
<td>Big / Small</td>
<td>Bado / Choono</td>
<td>Pono / sceneo</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------------</td>
<td>--------------</td>
<td>--------------</td>
</tr>
<tr>
<td>196.</td>
<td>Honest / Dishonest</td>
<td>See-at / Tzoor</td>
<td>Norbo/Changmia</td>
</tr>
<tr>
<td>197.</td>
<td>Conversation</td>
<td>Morodueno</td>
<td>Sisparathis</td>
</tr>
<tr>
<td>198.</td>
<td>Decision</td>
<td>Tasfiya</td>
<td>Shakas</td>
</tr>
<tr>
<td>199.</td>
<td>Dispute</td>
<td>Gakeydueno</td>
<td>Tugbur</td>
</tr>
<tr>
<td>200.</td>
<td>Beard / Moustuch</td>
<td>Dayee / Phoongay</td>
<td>Simangra/Samdal</td>
</tr>
<tr>
<td>201.</td>
<td>Door / Window</td>
<td>Dar / Trayeen</td>
<td>Dar / Baryan</td>
</tr>
<tr>
<td>202.</td>
<td>Pasture</td>
<td>Fenath</td>
<td>Rong</td>
</tr>
<tr>
<td>203.</td>
<td>Peak</td>
<td>Dangeyshai</td>
<td>Latthoon</td>
</tr>
<tr>
<td>204.</td>
<td>Plains</td>
<td>Das</td>
<td>(Rowan Shish)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Doos</td>
</tr>
</tbody>
</table>